

**PLEASE SAVE THIS OWNERS MANUAL AND READ BEFORE EACH USE.** This manual will explain how to use the unit safely and effectively. Please read and follow these instructions and precautions carefully.

## 1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### **SAVE THESE INSTRUCTIONS. WARNING – RISK OF EXPLOSIVE GASES.**

WORKING IN THE VICINITY OF A LEAD-ACID BATTERY IS DANGEROUS. BATTERIES GENERATE EXPLOSIVE GASES DURING NORMAL OPERATION. IT IS IMPORTANT THAT YOU FOLLOW THESE INSTRUCTIONS EACH TIME YOU USE THE UNIT.

**To reduce the risk of battery explosion, follow these instructions and those published by the battery manufacturer and the manufacturer of any equipment you intend to use in the vicinity of a battery. Review cautionary markings on these products and on the engine.**

#### **WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE.**

- 1.1 Read the entire manual before using this product. Failure to do so could result in serious injury or death.
- 1.2 Keep out of reach of children.
- 1.3 Do not put fingers or hands into any of the unit's outlets.
- 1.4 Do not expose the unit to rain or snow.
- 1.5 Use only recommended attachments (SA932 jump cable). Use of an attachment not recommended or sold by the jump starter manufacturer for this unit may result in a risk of fire, electric shock or injury to persons or damage to property.
- 1.6 To reduce the risk of damage to the electric plug or cord, pull by the adaptor rather than the cord when disconnecting the unit.
- 1.7 Do not operate the unit with damaged cables or clamps.
- 1.8 Do not operate the unit if it has received a sharp blow, been dropped or otherwise damaged in any way; take it to a qualified service person.
- 1.9 Do not disassemble the unit; take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or electric shock.
- 1.10 Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this device.

## **WARNING! RISK OF EXPLOSIVE GASES.**

- 1.11 To reduce the risk of a battery explosion, follow these instructions and those published by the battery manufacturer and the manufacturer of any equipment you intend to use in the vicinity of the battery. Review the cautionary markings on these products and on the engine.
- 1.12 Do not set the unit on flammable materials, such as carpeting, upholstery, paper, cardboard, etc.
- 1.13 Never place the unit directly above battery being jumped.
- 1.14 Do not use the unit to jump start a vehicle while charging the internal battery.

## **2. PERSONAL PRECAUTIONS**

### **WARNING! RISK OF EXPLOSIVE GASES. A SPARK NEAR THE BATTERY MAY CAUSE A BATTERY EXPLOSION. TO REDUCE THE RISK OF A SPARK NEAR THE BATTERY:**

- 2.1 NEVER smoke or allow a spark or flame in the vicinity of a battery or engine.
- 2.2 Remove personal metal items such as rings, bracelets, necklaces and watches when working with a lead-acid battery. A lead-acid battery can produce a short-circuit current high enough to weld a ring to metal, causing a severe burn.
- 2.3 Be extra cautious, to reduce the risk of dropping a metal tool onto the battery. It might spark or short-circuit the battery or other electrical part that may cause an explosion.
- 2.4 Do not permit the internal battery of the unit to freeze. Never charge a frozen battery.
- 2.5 To prevent sparking, NEVER allow clamps to touch together or contact the same piece of metal.
- 2.6 Consider having someone nearby to come to your aid when you work near a lead-acid battery.
- 2.7 Have plenty of fresh water, soap and baking soda nearby for use, in case battery acid contacts your eyes, skin, or clothing.
- 2.8 Wear complete eye and body protection, including safety goggles and protective clothing. Avoid touching your eyes while working near the battery.
- 2.9 If battery acid contacts your skin or clothing, immediately wash the area with soap and water. If acid enters your eye, immediately flood the eye with cold running water for at least 10 minutes and get medical attention right away.
- 2.10 If battery acid is accidentally swallowed, drink milk, the whites of eggs or water. DO NOT induce vomiting. Seek medical attention immediately.
- 2.11 Neutralize any acid spills thoroughly with baking soda before attempting to clean up.
- 2.12 **This product contains a lithium ion battery.** In case of fire, you may use water, a foam extinguisher, Halon, CO<sub>2</sub>, ABC dry chemical, powdered graphite, copper powder or soda (sodium carbonate) to extinguish the fire. Once the fire is extinguished, douse the product with water, an aqueous-based extinguishing agent, or other

nonalcoholic liquids to cool the product and prevent the battery from re-igniting. NEVER attempt to pick up or move a hot, smoking, or burning product, as you may be injured.

**2.13 NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### 3. PREPARING TO USE THE UNIT

**WARNING! RISK OF CONTACT WITH BATTERY ACID. BATTERY ACID IS A HIGHLY CORROSIVE SULFURIC ACID.**

- 3.1 Make sure the area around the battery is well ventilated while the unit is in use.
- 3.2 Clean the battery terminals before using the jump starter. During cleaning, keep airborne corrosion from coming into contact with your eyes, nose and mouth. Use baking soda and water to neutralize the battery acid and help eliminate airborne corrosion. Do not touch your eyes, nose or mouth.
- 3.3 Determine the voltage of the battery by referring to the vehicle owner's manual and make sure that the output voltage is 12V.
- 3.4 Make sure that the unit's cable clamps make tight connections.

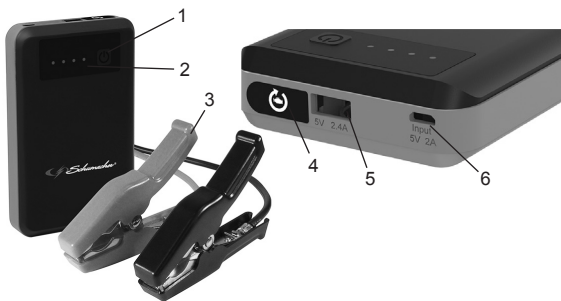
### 4. FOLLOW THESE STEPS WHEN CONNECTING TO A BATTERY

**WARNING! A SPARK NEAR THE BATTERY MAY CAUSE A BATTERY EXPLOSION. TO REDUCE THE RISK OF A SPARK NEAR THE BATTERY:**

- 4.1 Plug the clamps into the unit, and then attach the output cables to the battery and chassis as indicated below. Never allow the output clamps to touch each other.
- 4.2 Position the DC cables to reduce the risk of damage by the hood, door and moving or hot engine parts. **NOTE:** If it is necessary to close the hood during the jump starting process, ensure that the hood does not touch the metal part of the battery clips or cut the insulation of the cables.
- 4.3 Stay clear of fan blades, belts, pulleys and other parts that can cause injury.

- 4.4 Check the polarity of the battery posts. The POSITIVE (POS, P, +) battery post usually has a larger diameter than the NEGATIVE (NEG, N, -) post.
- 4.5 Determine which post of the battery is grounded (connected) to the chassis. If the negative post is grounded to the chassis (as in most vehicles), see step 4.6. If the positive post is grounded to the chassis, see step 4.7.
- 4.6 For a negative-grounded vehicle, connect the POSITIVE (RED) clamp from the jump starter to the POSITIVE (POS, P, +) ungrounded post of the battery. Connect the NEGATIVE (BLACK) clamp to the vehicle chassis or engine block away from the battery. Do not connect the clamp to the carburetor, fuel lines or sheet-metal body parts. Connect to a heavy gauge metal part of the frame or engine block.
- 4.7 For a positive-grounded vehicle, connect the NEGATIVE (BLACK) clamp from the jump starter to the NEGATIVE (NEG, N, -) ungrounded post of the battery. Connect the POSITIVE (RED) clamp to the vehicle chassis or engine block away from the battery. Do not connect the clamp to the carburetor, fuel lines or sheet-metal body parts. Connect to a heavy gauge metal part of the frame or engine block.
- 4.8 When finished using the jump starter, remove the clamp from the vehicle chassis and then remove the clamp from the battery terminal. Disconnect the clamps from the unit.

## 5. FEATURES



1. ⏻ Power Level button
2. Power level LEDs
3. Battery clamps with smart cable
4. Jump start output socket
5. USB output port
6. Micro USB Input port for recharging


Not Shown:

7. LED light (on back)
8. Micro USB-USB charging cable
9. Carrying bag

## 6. CHARGING THE JUMP STARTER

**IMPORTANT! CHARGE IMMEDIATELY AFTER PURCHASE, AFTER EACH USE AND EVERY 30 DAYS, OR WHEN THE CHARGE LEVEL FALLS BELOW 75%, TO KEEP THE INTERNAL BATTERY FULLY CHARGED AND PROLONG BATTERY LIFE.**

### 6.1 CHECKING THE LEVEL OF THE INTERNAL BATTERY

1. Press the  Power Level button on the front of the unit. The number of LEDs lit indicates the charge level:
  - ● ● ● 100% charged
  - ● ● 75% charged
  - ● 50% charged
  - 25% charged

Charge the internal battery if the LEDs indicate less than 75%.

2. To reduce the risk of electric shock, unplug the unit's charging cable from a USB or wall charger before attempting any maintenance or cleaning. Simply turning off the controls will not reduce this risk.
3. When charging the internal battery, work in a well ventilated area and do not restrict the ventilation in any way.

### 6.2 CHARGING THE INTERNAL BATTERY

**NOTE:** Use a 2A USB charger (sold separately), or a USB charging port to quickly recharge the jump starter. Using a charger with less than 2A will increase charge time.

1. Plug the Micro USB end of the charging cable into the input port. Next, plug the USB end of the charging cable into a charger's USB port.
2. Plug your charger into a live AC or DC power outlet.
3. The jump starter will fully charge in approximately 4 hours (with 2A charger). When the unit is fully charged, all four blue LEDs turn solid for a short time, and then shut off.
4. When the battery is fully charged, disconnect your charger from the outlet, and then remove the charging cable from the charger and the unit.

## 7. OPERATING INSTRUCTIONS

### 7.1 JUMP STARTING A VEHICLE ENGINE

**NOTE:** Use only model number SA932 jump cable.

**IMPORTANT:** Do not use the jump starter while charging its internal battery.

**IMPORTANT:** Using the jump starter without a battery installed in the vehicle will damage the vehicle's electrical system.

**NOTE:** The internal battery must have a charge if at least 50% to jump start a vehicle.

1. Turn the ignition OFF.
2. Plug the battery clamp cable into the jump starter's output socket.
3. Lay the DC cables away from any fan blades, belts, pulleys and other moving parts. Make sure all of the vehicle's electrical devices are turned off.
4. For a negative-grounded vehicle, connect the POSITIVE (RED) clamp from the jump starter to the POSITIVE (POS, P, +) ungrounded post of the battery. Connect the NEGATIVE (BLACK) clamp to the vehicle

chassis or engine block away from the battery. Do not connect the clamp to the carburetor, fuel lines or sheet-metal body parts. Connect to a heavy gauge metal part of the frame or engine block.

5. For a positive-grounded vehicle, connect the NEGATIVE (BLACK) clamp from the jump starter to the NEGATIVE (NEG, N, -) ungrounded post of the battery. Connect the POSITIVE (RED) clamp to the vehicle chassis or engine block away from the battery. Do not connect the clamp to the carburetor, fuel lines or sheet-metal body parts. Connect to a heavy gauge metal part of the frame or engine block.
6. The green LED should light.  
**NOTE:** If the vehicle battery is extremely discharged, the initial current draw from the jump starter may activate short circuit protection in the smart cable. When the condition is corrected, the smart cable will automatically reset.

7. After a proper connection has been made, crank the engine. If the engine does not start within 3 seconds, stop cranking and wait at least 1 minute before attempting to start the vehicle again.

**NOTE:** If the car does not crank a second time, check the smart cable to see if the green LED is lit. If you hear beeping or an LED is flashing, refer to section 10, *Troubleshooting*. When the condition is corrected, the smart cable will automatically reset.

**NOTE:** Cold weather may affect the performance of the jump starter's lithium battery. If you hear only a click and the engine does not turn over, try the following:

With the jump starter connected to the car battery and the green LED illuminated on the smart cable, turn on all lights and electrical accessories for one minute. This draws current from the jump starter and warms the battery. Now try to crank the engine. If it does not turn over, repeat the procedure. Extremely cold weather may require two or three battery warmings before the engine will start.

**NOTE:** If no activity is detected, the smart cable will automatically shut off after 10 minutes, and the red and green LEDs will be off. To reset, disconnect the jump starter's output socket, and then reconnect.

**IMPORTANT:** DO NOT attempt to jump start your vehicle more than three consecutive times. If the vehicle will not start after three attempts, consult a service technician.

8. After the engine starts, unplug the battery clamps from the jump starter socket and then disconnect the black clamp (-) and the red clamp (+), in that order.
9. Recharge the unit as soon as possible after each use.





## 7.2 CHARGING A MOBILE DEVICE WITH THE USB PORT

The USB port provides up to 2.4A at 5V DC.

1. Plug a charging cable into the input port of your mobile device. Next, plug the USB end of the charging cable into the jump starter's USB port.
2. Charging should begin automatically.
3. Charging time will vary, based on the mobile device's battery size.
4. When finished using the USB port, disconnect the charging cable from your mobile device and then disconnect the charging cable from the unit.

- Recharge the unit as soon as possible after each use.  
**NOTE:** If no USB device is connected, power to the USB port will automatically shut off after 30 seconds.

### 7.3 USING THE LED LIGHT

- Press the  button to turn on the power level LEDs; then press and hold down the  button for 3 seconds.
- Once the LED light is on, press and release the  button to cycle through the following modes:
  - Steady glow
  - Flash for an SOS signal
  - Flash in strobe mode
- When finished using the LED light, press and hold the  button until the light turns off.
- Recharge the unit as soon as possible after each use.

## 8. MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- After use and before performing maintenance, unplug and disconnect the unit.
- Use a dry cloth to wipe all battery corrosion and other dirt or oil from the battery clamps, cords, and the outer case.
- Do not open the unit, as there are no user-serviceable parts.

## 9. STORAGE INSTRUCTIONS

- Charge battery to full capacity before storage.
- Store this unit at temperatures between 14°F to 113°F (-10°C to 45°C).
- Never completely discharge the battery.
- Charge after each use.
- Charge at least once every month, if not in frequent use, to prevent over-discharge.

## 10. TROUBLESHOOTING

### Jump Starter

| PROBLEM   | REASON/SOLUTION  |
|---|--|
| The jump starter turns on, but won't jump start my vehicle. | <p>Make sure the unit is charged.</p> <p>Verify the charge level of the jump starter is at least 50%.</p> <p>Do not attempt to jump start your vehicle more than three consecutive times. If the vehicle still does not start, consult a qualified service technician.</p> |
| All four LEDs flash.  | Low or high temperature. LEDs will stop flashing when the condition is corrected.  |

| PROBLEM   | REASON/SOLUTION   |
|---|---|
| The jump starter will not recharge.   | Make sure the power source is live.   |
| The last LED flashes, then turns off.   | Over-discharge. Recharge the internal battery.  |
| When cable is correctly connected to both battery and jump starter: Green LED blinking; Red LED off; no beep. | "Fake" high battery voltage is detected, but reverse charging protection did not activate. User can turn key to jump start the vehicle. |

### Smart Cable LED and Alarm Behavior

| BEHAVIOR  | REASON   |
|---|--|
| Green Ready LED blinking; Red Fault and Clamp Reverse LEDs off; no beep.                | Cable is connected to jump starter only.                       |
| Green Ready LED solid; Red Fault and Clamp Reverse LEDs off; no beep.                   | Cable is connected correctly to both battery and jump starter. |
| Red Fault and Clamp Reverse LEDs solid, Green Ready LED off; rapid beeping.             | Reverse polarity protection                                    |
| No LED illuminated; no beep.  | Battery exhausted or poor connection                           |
| Red Fault LED solid, Green Ready and Red Reverse Clamp LEDs off; rapid beeping.         | Short circuit protection                                       |
| Red Fault and Green Ready LEDs solid; Red Clamp Reverse LED off; beeps once per second. | Temperature protection   |

**NOTE:** When the condition is corrected, the smart cable will automatically reset.

## 11. SPECIFICATIONS

|                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| Internal battery type ..... | Lithium ion polymer       |
| Capacity .....              | 26.64 Wh                  |
| USB output.....             | 5V DC, 2.4A               |
| Jump start .....            | 600A peak/300A cranking   |
| Charging Temperature.....   | 32° to 113°F (0° to 45°C) |

## 12. REPLACEMENT PARTS

|                                    |             |
|------------------------------------|-------------|
| Battery clamps/smart cable.....    | 94500932Z   |
| Micro USB-USB charging cable ..... | 3899003781Z |



### 13. BEFORE RETURNING FOR REPAIRS

For REPAIRS OR RETURNS, visit [365rma.com](http://365rma.com)

Visit [schumacherelectric.com](http://schumacherelectric.com) for *Replacement Parts*.

### 14. LIMITED WARRANTY

For information on our one year limited warranty, please visit [schumacherelectric.com](http://schumacherelectric.com) or call 1-800-621-5485 to request a copy.

Go to [schumacherelectric.com](http://schumacherelectric.com) to register your product online.



The Schumacher logo is a registered trademark of Schumacher Electric Corporation.

**POR FAVOR GUARDE ESTE MANUAL DEL PROPIETARIO Y LEER ANTES DE CADA USO.** En este manual se explica cómo utilizar la unidad segura y efectiva. Por favor, lea y siga las siguientes instrucciones y precauciones.

### 1. INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

#### **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. ADVERTENCIA – RIESGO DE GASES EXPLOSIVOS.**

TRABAJAR CERCA DE UNA BATERÍA DE PLOMO-ÁCIDO ES PELIGROSO. LAS BATERÍAS GENERAN GASES EXPLOSIVOS DURANTE SU FUNCIONAMIENTO NORMAL. ES IMPORTANTE QUE SIGA LAS INSTRUCCIONES CADA VEZ QUE UTILICE LA UNIDAD.

Para disminuir el riesgo de explosión de la batería, siga estas instrucciones, al igual que las recomendaciones publicadas por el fabricante de la batería y de cualquier equipo que se utilizará cerca de la batería. Verifique las señales de advertencia que se hayan colocado en estos productos y en el motor.

#### **ADVERTENCIA: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA O INCENDIO.**

- 1.1 Lea el manual completo antes de utilizar este producto. Cualquier falla podría resultar en serias lesiones o podría ser mortal.
- 1.2 Manténgase alejado de los niños.
- 1.3 No coloque los dedos o las manos en cualquiera de salidas de la unidad.
- 1.4 No exponga la unidad a la lluvia o la nieve.
- 1.5 Utilice solamente accesorios recomendados (SA932 cable de arranque). El uso de un accesorio no recomendado o suministrado por el fabricante del arrancador para la unidad puede provocar riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas o daño a la propiedad.
- 1.6 Para reducir el riesgo de daños al enchufe o cable eléctrico, jale del adaptador en lugar de jalar del cable al desconectar la unidad.
- 1.7 No utilice la unidad si el mismo posee los cables o las pinzas dañado.
- 1.8 No utilice la unidad si el mismo recibió un golpe fuerte, si se cayó o si sufrió daños de cualquier otra forma; hágalo revisar por una persona capacitada que efectúe reparaciones.
- 1.9 No desarme la unidad; hágalo revisar por una persona capacitada que efectúe reparaciones cuando necesite servicio de mantenimiento o una reparación. Volver a ensamblar la unidad en forma incorrecta puede provocar riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- 1.10 Los cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por la parte responsable de velar por el cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario de operar este dispositivo.

#### **ADVERTENCIA: RIESGO DE GASES EXPLOSIVOS.**

- 1.11 Para reducir el riesgo de explosión de una batería, siga estas instrucciones y aquellas publicadas por el fabricante de la batería y por el fabricante de cualquier equipo que intente utilizar en la

proximidad de la batería. Revise las pautas de precaución en estos productos y en el motor.

- 1.12 No coloque la unidad sobre materiales inflamables como alfombras, tapicería, papel, cartón, etc.
- 1.13 Nunca coloque la unidad directamente sobre la batería que se iniciará.
- 1.14 No use la unidad arrancar con un vehículo mientras se carga la batería interna.

## 2. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PERSONAL

**ADVERTENCIA: RIESGO DE GASES EXPLOSIVOS. UNA CHISPA CERCA DE LA BATERÍA HACER QUE LA BATERÍA EXPLOTE. PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHISPAS CERCA DE LA BATERÍA:**

- 2.1 NUNCA fume o permita la presencia de chispas o llamas en la proximidad de una batería o motor.
- 2.2 No utilice elementos personales de metal tales como anillos, pulseras, collares y relojes al trabajar con una batería de plomo-ácido. Una batería de plomo-ácido puede producir una corriente de cortocircuito lo suficientemente elevada como para soldar un anillo o provocar efectos similares sobre el metal, causando una quemadura de gravedad.
- 2.3 Tenga especial cuidado para reducir el riesgo de dejar caer una herramienta de metal sobre la batería. Esto podría provocar chispas o un cortocircuito en la batería o en cualquier otra pieza eléctrica que podría provocar una explosión.
- 2.4 No deje que la batería interna se congele. Nunca cargue una batería congelada.
- 2.5 Para prevenir cortos, NUNCA permita que las pinzas se junten o hagan contacto por medio de un mismo metal.
- 2.6 Considere la idea de que alguna persona se encuentre cerca suyo para poder ayudarlo cuando trabaje en forma cercana a una batería de plomo-ácido.
- 2.7 Cuenten con una gran cantidad de agua potable y jabón a mano en caso de que el ácido de la batería tenga contacto con su piel, ropa u ojos.
- 2.8 Utilice protección visual y corporal completa, incluyendo gafas de seguridad y prendas de protección. Evite tocar sus ojos mientras trabaje en forma cercana a la batería.
- 2.9 Si el ácido de la batería tiene contacto con su piel o su ropa, lave de inmediato el área afectada con agua y jabón. En caso de que ingrese ácido en un ojo, sumerja el mismo de inmediato bajo agua potable corriente por al menos 10 minutos y obtenga atención médica en forma inmediata.
- 2.10 Si el ácido de la batería es accidentalmente ingerido, se recomienda beber leche, clara de huevo o agua. NO provoque vómito. Busque ayuda médica de inmediato.
- 2.11 Neutralice el ácido derramado abundantemente con bicarbonato de sodio antes de intentar limpiarlo.
- 2.12 **Este producto contiene una batería de ión-litio.** En caso de incendio, puede utilizar agua, extintor de espuma, halón, CO<sub>2</sub>, polvo químico seco ABC, grafito en polvo, polvo de cobre o soda (carbonato de sodio) para extinguir el fuego. Una vez que el fuego se haya extinguido, empape el producto con agua, un agente de extinción basado en agua u otros

líquidos sin alcohol para enfriar el producto y evitar que la batería se vuelva a encender. NUNCA intente levantar o mover un producto caliente, que emita humo o que esté en llamas, ya que puede resultar herido.

- 2.13 NOTA:** Este equipo ha sido sometido a pruebas y se determinó que cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales Clase B, conforme a la parte 15 de los reglamentos de la FCC. Estos límites están diseñados para entregar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, de no ser instalado y empleado de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencias nocivas a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que dicha interferencia no ocurrirá en su instalación particular. Si este equipo no causa interferencia nociva a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se invita al usuario a intentar corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas:
- Reoriente o reubique la antena receptora.
  - Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
  - Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito distinto al cual está conectado el receptor.
  - Pida ayuda al representante o a un técnico experimentado en radio y televisión.

### 3. PREPARACIÓN PARA EL USO

**ADVERTENCIA: RIESGO DE EXPLOSIÓN Y DE CONTACTO CON EL ÁCIDO DE LA BATERÍA. EL ÁCIDO DE LA BATERÍA ES UN ÁCIDO SULFÚRICO ALTAMENTE CORROSIVO.**

- 3.1 Asegúrese de que el área alrededor de la batería esté bien ventilada mientras la unidad está en uso.
- 3.2 Limpie los terminales de la batería antes de usar el arrancador. Durante la limpieza, evite que la corrosión producida por aire tenga contacto con sus ojos, nariz y boca. Utilice bicarbonato de sodio y agua para neutralizar el ácido de la batería y ayudar a eliminar la corrosión producida por aire. No toque ojos, nariz o boca.
- 3.3 Determine el voltaje de la batería consultando el manual del usuario del vehículo y asegúrese de que la tensión de salida es de 12V.
- 3.4 Asegúrese de que las pinzas de la unidad se encuentren firmemente conectadas.

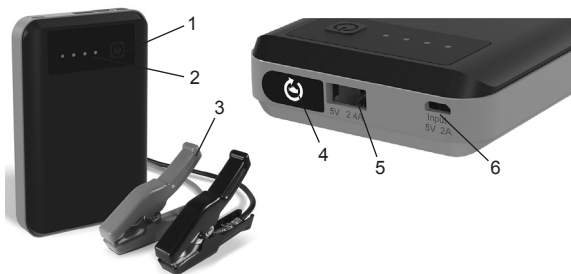
### 4. SIGA ESTOS PASOS CUANDO SE CONECTE A LA BATERÍA

**ADVERTENCIA: UNA CHISPA PROVOCADA CERCA DE LA BATERÍA PUEDE CAUSAR LA EXPLOSIÓN DE LA BATERÍA. PARA REDUCIR EL RIESGO DE PROVOCAR CHISPAS CERCA DE LA BATERÍA:**

- 4.1 Conectar las pinzas a la unidad, y luego conecte los cables de salida a la batería y al chasis según lo indicado abajo. Nunca permita que las pinzas hagan contacto una con el otra.
- 4.2 Ubique los cables de C.C. para reducir el riesgo de daños a la cubierta, a la puerta y a las piezas móviles o calientes del motor. NOTA: Si es necesario cerrar el cofre durante el proceso de arranque, asegúrese que el cofre no toque parte metálica de la batería o pele los cables.

- 4.3 Manténgase alejado de las paletas del ventilador, correas, poleas y otras piezas que podrían provocar lesiones.
- 4.4 Verifique la polaridad de los bornes de la batería. El borne POSITIVO (POS, P, +) de la batería generalmente posee un diámetro mayor al borne NEGATIVO (NEG, N, -).
- 4.5 Determine qué borne de la batería hace descarga a tierra (se encuentra conectado) con el chasis. Si el borne negativo hace descarga a tierra con el chasis (como en la mayor parte de los vehículos), ver el paso 4.5. Si el borne positivo hace descarga a tierra con el chasis, ver el paso 4.6.
- 4.6 En un vehículo con descarga a tierra por borne negativo, conecte el gancho POSITIVO (ROJO) desde el arrancador al borne POSITIVO (POS, P, +) sin descarga a tierra de la batería. Conecte el gancho NEGATIVO (NEGRO) al chasis del vehículo o al bloque motor alejado de la batería. No conecte el gancho al carburador, líneas de combustible o cuerpos metálicos. Conecte a una pieza metálica de calibre grueso del marco o del bloque motor.
- 4.7 En un vehículo con descarga a tierra por borne positivo, conecte el gancho NEGATIVO (NEGRO) desde el al borne NEGATIVO (NEG, N, -) sin descarga a tierra de la batería. Conecte el gancho POSITIVO (ROJO) al chasis del vehículo o al bloque motor alejado de la batería. No conecte al carburador, líneas de combustible o cuerpos metálicos. Conecte a una pieza metálica de calibre grueso del marco o del bloque motor.
- 4.8 Cuando termine de usar el arrancador, retire la pinza del chasis del vehículo y quite la abrazadera de la terminal de la batería. Desconecte las pinzas desde la unidad.

## 5. CARACTERÍSTICAS



1. ⏻ Botón de nivel de potencia
2. LED de nivel de potencia
3. Pinzas de la batería con el cable inteligente
4. Toma de salida del arrancador
5. Puerto de salida USB
6. Puerto de entrada Micro USB para recargar

- No mostrada:
7. Luz LED (en la parte posterior)
  8. Cable de carga micro USB-USB
  9. Bolsa de transporte

## 6. CARGAR EL ARRANCADOR

**IMPORTANTE: CARGUE LA UNIDAD INMEDIATAMENTE DESPUES DE COMPRARLA, DESPUES DE CADA USO Y CADA 30 DÍAS, O CUANDO EL NIVEL DE CARGA CAE POR DEBAJO DEL 75%, PARA MANTENER LA BATERÍA INTERNA COMPLETAMENTE CARGADA Y PROLONGAR LA VIDA DE LA BATERÍA.**

### 6.1 COMPROBACIÓN DEL NIVEL DE LA BATERÍA INTERNA

1. Pulse el botón nivel de potencia  en el frente de la unidad. El número de LEDs encendidos indica el nivel de carga:

- ● ● ● 100% de la carga
- ● ● 75% de la carga
- ● 50% de la carga
- 25% de la carga

Cargue la batería interna si la pantalla muestra que está bajo 75%.

2. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte el cable de carga de la unidad desde un cargador USB o de pared antes de intentar cualquier mantenimiento o limpieza. Simplemente apagar los controles no reducirá este riesgo.
3. Cuando la carga de la batería interna, trabajar en un área bien ventilada y no restringir la ventilación de ninguna manera.

### 6.2 CARGANDO LA BATERÍA INTERNA

**NOTA:** Utilice un cargador USB de 2A (se vende por separado) o un puerto de carga USB para recargar rápidamente el arrancador. El uso de un cargador con menos de 2A aumentará el tiempo de carga.

1. Conecte el extremo Micro USB del cable de carga en el puerto de entrada. A continuación, conecte el extremo USB del cable de carga en el puerto USB de un cargador.
2. Conectar el cargador a una toma de alimentación de CA o CC en vivo.
3. El arrancador cargará completamente En aproximadamente 4 horas (con 2A cargador). Cuando se completa la carga, los cuatro LED azules se vuelven sólidos durante un corto tiempo y luego se apagan.
4. Cuando la batería esté completamente cargada, desconecte el cargador de la toma de corriente y, a continuación, retire el cable de carga del cargador y de la unidad.

## 7. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

### 7.1 ARRANCAR UN MOTOR DE VEHÍCULO

**NOTA:** Utilice solo el cable de arranque auxiliar modelo SA932.

**IMPORTANTE:** No utilice el arrancador mientras se carga su batería interna.

**IMPORTANTE:** Utilización de la función arranque del motor sin una batería instalada en el vehículo dañará el sistema eléctrico del vehículo.

**NOTA:** La batería interna debe tener un cargo si al menos el 50% para iniciar un vehículo.

1. APAGUE el motor.
2. Conecte el cable de las pinzas de la batería a la toma de salida del arrancador.

3. Ponga los cables de CD lejos de las aspas del ventilador, bandas, poleas u otras partes móviles. Asegúrese de que todos los aparatos eléctricos del vehículo estén apagados.
4. En un vehículo con descarga a tierra por borne negativo, conecte el gancho POSITIVO (ROJO) desde el arrancador al borne POSITIVO (POS, P, +) sin descarga a tierra de la batería. Conecte el gancho NEGATIVO (NEGRO) al chasis del vehículo o al bloque motor alejado de la batería. No conecte el gancho al carburador, líneas de combustible o cuerpos metálicos. Conecte a una pieza metálica de calibre grueso del marco o del bloque motor.
5. En un vehículo con descarga a tierra por borne positivo, conecte el gancho NEGATIVO (NEGRO) desde el al borne NEGATIVO (NEG, N, -) sin descarga a tierra de la batería. Conecte el gancho POSITIVO (ROJO) al chasis del vehículo o al bloque motor alejado de la batería. No conecte al carburador, líneas de combustible o cuerpos metálicos. Conecte a una pieza metálica de calibre grueso del marco o del bloque motor.
6. El LED verde debe encenderse.  
**NOTA:** Si la batería del vehículo está muy descargada, el consumo de corriente inicial del arrancador puede activar la protección de cortocircuito en el cable inteligente. Cuando se corrige la condición, el cable inteligente se reajustará automáticamente.
7. Después de una conexión adecuada se ha hecho, haga girar el motor. Si el motor no arranca dentro de 3 segundos, deje de arranque y espere al menos 1 minuto antes de intentar arrancar el vehículo nuevo.  
**NOTA:** Si el coche no arranca por segunda vez, compruebe el cable inteligente para ver si el LED verde está encendido. Si oye un pitido o/y el LED parpadea, consulte la sección 10, *Resolución de Problemas*. Cuando se corrige la condición, el cable inteligente se reajustará automáticamente.  
**NOTA:** El clima frío puede afectar el rendimiento de la batería de litio del arrancador. Si escucha a un clic y el motor no gira, pruebe lo siguiente: Con el motor de arrancador conectado a la batería del coche y el LED verde iluminado en el cable inteligente, encienda todas las luces y accesorios eléctricos durante un minuto. Esto llama la corriente desde el arrancador y se calienta la batería. Ahora trata de poner en marcha el motor. Si no se enciende otra vez, repita el procedimiento. Extremadamente frío puede requerir dos o tres calentamientos de la batería antes de que arranque el motor.  
**NOTA:** Si no se detecta actividad, el cable inteligente se apagará automáticamente después de 10 minutos, y los LED rojo y verde estarán apagados. Para reiniciar, desconectar toma de salida del arrancador y luego vuelva a conectar.  
**IMPORTANTE:** NO intente poner en marcha su vehículo más de tres veces consecutivas. Si el vehículo no arranca después de tres intentos, consulte a un técnico de servicio.
8. Después de arrancar el motor, desenchufe las pinzas de la batería desde el arrancador y luego desconecte la pinza negro (-) y la pinza roja (+), en ese orden.
9. Cargue la unidad tan pronto sea posible, después de usarse.





## 7.2 CARGA DE UN DISPOSITIVO MÓVIL, UTILIZANDO EL PUERTO USB

El puerto USB proporciona hasta 2,4A a 5V DC.

1. Enchufe un cable de carga en el puerto de entrada de su dispositivo móvil. A continuación, conecte el USB extremo del cable de carga al puerto USB de la arrancador.
2. La carga debe comenzar.
3. El tiempo de carga puede variar, en función del tamaño de la batería del dispositivo móvil.
4. Cuando termine de usar el puerto USB, desconecte el cable de carga de su dispositivo móvil y desconecte el cable de carga de la unidad.
5. Cargue la unidad tan pronto sea posible, después de usarse.

**NOTA:** Si no está conectado un dispositivo USB, la alimentación a los puertos USB se apagará automáticamente después de 30 segundos.

## 7.3 UTILIZANDO LA LUZ LED

1. Presione el botón  para encender los LED de nivel de potencia; luego presione y mantenga presionado el botón  durante 3 segundos.
2. Una vez que la luz LED está encendido, presione y suelte el botón  para cambiar entre los siguientes modos:
  - Resplandor de constante
  - Parpadeará como una señal de SOS
  - Parpadeará como una de luz estroboscópica
3. Cuando termine de usar la luz del LED, mantenga pulsado el botón  hasta que la luz se apague.
4. Cargue la unidad tan pronto sea posible, después de usarse.

## 8. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

1. Después de usar la unidad y antes de hacerle mantenimiento, desenchúfela y desconéctela.
2. Use un paño seco para limpiar cualquier suciedad o grasa de los cargadores, de los cables y del estuche.
3. No abra la unidad, ya que no hay partes que el usuario; cualquier reparación o mantenimiento debe ser realizado por personal técnico cualificado.

## 9. INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO

1. Cargue la batería a plena capacidad antes de su almacenamiento.
2. Almacene la unidad a temperaturas entre 14°F to 113°F (-10°C to 45°C).
3. Nunca descargue completamente la batería.
4. Cargue después de cada uso.
5. Cargue al menos una vez al mes, si no en el uso frecuente, para evitar la sobre-descarga.



## 10. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### Arrancador

| PROBLEMA   | RAZÓN / SOLUCIÓN   |
|--|--|
| El arrancador se enciende, pero no poner en marcha mi vehículo.  | Asegúrese de que la unidad está cargada.<br><br>Verifique el nivel de carga del motor de arrancador es al menos un 50%.<br><br>No intente poner en marcha su vehículo más de tres veces consecutivas. Si el vehículo no arranca, consulte a un técnico de servicio calificado. |
| Los cuatro LED parpadean.  | Temperatura baja o alta. Los LED dejarán de parpadear cuando se corrija la condición.  |
| El arrancador no se recargará.   | Asegurese de que la fuente de alimentación esté activa.  |
| El último LED parpadea y luego se apaga.   | Sobre descarga. Recargue la batería interna.   |
| Cuando el cable está conectado correctamente a la batería y al arrancador:<br>El LED verde estará parpadeando; el LED rojo estará apagado; Sin pitido. | Se detecta un alto voltaje "falso" de la batería, pero la protección de carga inversa no se activó. El usuario puede girar la llave para arrancar el motor del vehículo.   |

### LED del cable inteligente y comportamiento de la alarma

| COMPORTAMIENTO  | RAZÓN   |
|---|---|
| LED verde Ready parpadeando; LED rojo Fault y Clamp Reverse apagados; no bip. | El cable está conectado al arrancador solamente.            |
| LED verde Ready sólido; LED rojo Fault y Clamp Reverse apagado; no bip.       | Cable conectado correctamente a la batería y el arrancador. |
| LED rojo Fault y Clamp Reverse sólido; LED verde Ready apagado; bip rápido.   | Protección de polaridad inversa                             |
| Ningún LED encendido; ningún sonido.  | Ningún LED encendido; ningún sonido.                        |

| COMPORTAMIENTO  | RAZÓN                            |
|---|----------------------------------|
| LED rojo Fault sólido; LED verde Ready y LED rojo Clamp Reverse apagados; bip rapido.           | Protección contra cortocircuitos |
| LEDs rojo Fault y verde Ready sólidos; LED rojo Clamp Reverse apagado; bip una vez por segundo. | Protección contra la temperature |

**NOTA:** Cuando se corrige la condición, el cable inteligente se reajustará automáticamente.

## 11. ESPECIFICACIONES

|                                  |                            |
|----------------------------------|----------------------------|
| Tipo de la batería interna ..... | Polímero de iones de litio |
| Capacidad .....                  | 26,64 Wh                   |
| Salida USB .....                 | 5V DC, 2,4A                |
| Arranque de motor .....          | 600A pico/300A cranking    |
| Temperatura de carga .....       | 32°-113 °F (0°-45 °C)      |

## 12. REPUESTOS

|   |             |
|---|-------------|
| Pinzas/cable de batería inteligente ..... | 94500932Z   |
| Cable de carga micro USB-USB .....        | 3899003781Z |

## 13. ANTES DE DEVOLVER A REPARACIONES

Para REPARACIONES O DEVOLUCIONES, visite [365rma.com](http://365rma.com)  
 Visite [schumacherelectric.com](http://schumacherelectric.com) para obtener piezas de repuesto.

## 14. GARANTÍA LIMITADA

Para obtener información sobre nuestra garantía limitada de un año, visite [schumacherelectric.com](http://schumacherelectric.com) o llame al 1-800-621-5485 para solicitar una copia.

Visite nuestra página en [schumacherelectric.com](http://schumacherelectric.com) para registrar su producto en línea.



El logotipo de Schumacher es una marca registrada de Schumacher Electric Corporation.

# Aide de Démarrage / Bloc d'alimentation

MODÈLE  
SL1338

## MANUEL D'UTILISATION

**ESSAYER DE GARDER LE MANUEL D'INSTRUCTIONS ET LE LIRE AVANT CHAQUE UTILISATION.** Ce manuel explique comment utiliser l'unité d'une façon sûre et efficace. S'il vous plaît lisez et suivez ces instructions et précautions.

### 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

#### **CONSERVER CES INSTRUCTIONS.**

#### **AVERTISSEMENT : RISQUE DE GAZ EXPLOSIFS.**

TRAVAILLER À PROXIMITÉ D'UNE BATTERIE PLOMB-ACIDE EST DANGEREUX. EN FONCTIONNEMENT NORMALE, LES BATTERIES PRODUISENT DES GAZ EXPLOSIFS. POUR CETTE RAISON IL EST IMPORTANT QUE VOUS SUIVIEZ CES INSTRUCTIONS CHAQUE FOIS QUE VOUS UTILISEZ L'UNITÉ.

**Pour réduire les risques d'explosion de la batterie, suivez ces instructions et celles publiées par le fabricant de la batterie et le fabricant de tout équipement que vous avez l'intention d'utiliser à proximité de la batterie. Examinez les marquages sur ces produits et sur le moteur.**

#### **AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'INCENDIE.**

- 1.1 Lire entièrement le guide avant d'utiliser ce produit. L'échec de faire ainsi peut s'ensuivre dans la blessure sérieuse ou la mort.
- 1.2 Ne le laissez pas à la portée des enfants.
- 1.3 Ne pas mettre les doigts ou les mains dans l'un des points de sortie de l'appareil.
- 1.4 Ne pas exposer l'unité à la pluie ou la neige.
- 1.5 N'utilisez que les accessoires recommandés (SA932 câble de démarrage). L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant pour l'unité peut engendrer un risque d'incendie, un choc électrique ou des blessures.
- 1.6 Pour réduire le risque d'endommager le cordon électrique, tirez sur la adaptateur plutôt que sur le cordon quand vous débranchez l'unité.
- 1.7 Ne pas utiliser l'appareil avec des câbles ou des pinces endommagées.
- 1.8 Ne pas faire fonctionner l'unité s'il a reçu un choc violent, est tombé par terre ou a été endommagé d'une autre façon; apportez-le à un technicien qualifié.
- 1.9 Ne pas démonter l'unité; apportez-le chez un technicien qualifié quand vous devez l'entretenir ou le réparer. Un mauvais remontage pourrait causer un risque d'incendie ou de choc électrique.
- 1.10 Toute modification ou changement non expressément approuvé par l'entité responsable de la conformité aux normes pourrait conduire au retrait de la permission d'utiliser cet appareil.

#### **AVERTISSEMENT : RISQUE DE GAZ EXPLOSIFS**

- 1.11 Pour réduire le risque d'explosion de la batterie, suivez ces directives et celles publiées par le fabricant de la batterie et du fabricant de tout autre appareil que vous pensez utiliser au voisinage de la batterie. Examinez les marquages sur ces produits et sur le moteur.

- 1.12 Ne mettez pas l'unité sur des matériaux inflammables, tels que les tapis, tissus d'ameublement, papier, carton, etc.
- 1.13 Ne placez jamais l'unité directement au-dessus de la batterie qui va être utilisé.
- 1.14 Ne pas utiliser l'unité pour démarrer un véhicule pendant le chargement de la batterie interne.

## 2. MESURES DE SÉCURITÉ PERSONNELLE

**AVERTISSEMENT : RISQUE DE GAZ EXPLOSIFS. UNE ÉTINCELLE PRÈS DE BATTERIE PEUT CAUSER SON EXPLOSION. POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉTINCELLE PRÈS DE LA BATTERIE :**

- 2.1 Ne jamais fumer ou allumer des flammes à proximité de la batterie ou du moteur.
- 2.2 Enlevez vos objets personnels en métal comme les bagues, les bracelets, les colliers et les montres quand vous travaillez avec une batterie d'accumulateurs au plomb. Une batterie d'accumulateurs au plomb peut produire un court-circuit thermique assez fort pour souder une bague ou autre chose du même genre au métal, causant de graves brûlures.
- 2.3 Soyez extra prudent pour réduire le risque de laisser tomber un outil en métal sur la batterie. Ça pourrait faire une étincelle ou produire un court-circuit à la batterie ou à d'autres parties électriques et pourrait produire une explosion.
- 2.4 Veillez à ce que la batterie interne ne gèle pas. Ne tentez jamais de recharger une batterie gelée.
- 2.5 Pour éviter les étincelles, NE JAMAIS laisser pinces se toucher ensemble ou contacter la même pièce de métal.
- 2.6 Considérez d'être assez proche d'une personne quand vous travaillez près d'un accumulateur au plomb pour qu'elle puisse venir à votre aide en cas d'urgence.
- 2.7 Ayez assez d'eau fraîche et du savon à proximité au cas où votre peau, vos yeux ou vos habits viendraient en contact avec l'acide de la batterie.
- 2.8 Portez une protection complète des yeux et du corps, comprenant des lunettes de sécurité et des vêtements protecteurs. Évitez de toucher vos yeux quand vous travaillez près de la batterie.
- 2.9 Si l'acide de la batterie rentre en contact avec votre peau ou vos vêtements, lavez l'endroit immédiatement avec de l'eau et du savon. Si l'acide entre dans vos yeux, rincez immédiatement l'œil avec de l'eau froide coulante pour au moins 10 minutes puis allez voir le médecin aussitôt.
- 2.10 Si l'acide de batterie est avalée accidentellement boire du lait, les blancs d'œufs ou de l'eau. NE PAS faire vomir. Consulter un médecin immédiatement.
- 2.11 Neutraliser les déversements d'acide abondamment avec du bicarbonate de soude avant de tenter de nettoyer.
- 2.12 **Ce produit contient une batterie au lithium-ion.** Si le produit venait à prendre feu, vous pouvez utiliser de l'eau, un extincteur à mousse, de l'halon, du CO<sub>2</sub>, de la poudre ABC, de la poudre de graphite, de la poudre de cuivre ou du bicarbonate de sodium pour éteindre le feu. Une fois que le feu est éteint, arrosez le produit avec de l'eau, un agent d'extinction à base aqueuse ou d'autres liquides libres d'alcool pour le refroidir et éviter que la batterie ne reprenne feu. N'ESSAYEZ JAMAIS de prendre ou de déplacer un produit chaud, fumant ou en feu, car vous risqueriez de vous brûler.

**2.13 REMARQUE :** Cet équipement a passé les tests de conformité au règlement FCC section 15 concernant les limites d'émissions de dispositifs numériques de classe B. Ces limites visent à procurer une protection raisonnable contre toute interférence dérangeante dans un environnement résidentiel. Le présent appareil, génère, utilise et irradie de l'énergie électromagnétique et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, pourrait causer de l'interférence dérangeante aux communications radiophoniques. Cependant, aucune garantie n'est donnée qu'il n'y aura pas d'interférence causée dans des cas particuliers. Si cet appareil cause de l'interférence aux ondes radio et télévisuelles, ceci pouvant être déterminé en arrêtant l'appareil, vérifiant la réception hertzienne et remettant l'appareil en fonction pour confirmer qu'il en est la cause, et l'interférence pourra être résolue par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou relocaliser l'antenne de réception hertzienne.
- Augmenter la distance entre l'appareil de recharge et le poste récepteur (radio/téléviseur).
- Raccorder l'appareil ou le poste récepteur sur un circuit électrique différent.
- Consulter un concessionnaire ou un technicien radio/TV expérimenté pour assistance.

### **3. PRÉPARATION UTILISER L'APPAREIL**

**AVERTISSEMENT! LE RISQUE DE CONTACT AVEC L'ACIDE DE BATTERIE. L'ACIDE DE BATTERIE EST UN ACIDE SULFURIQUE EXTRÊMEMENT CORROSIF.**

- 3.1 Assurez-vous que la zone autour de la batterie est bien ventilée lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
- 3.2 Nettoyer les bornes de la batterie avant d'utilisée l'unité. Lors du nettoyage, ne laissez pas les particules de corrosion entrer en contact avec vos yeux, votre nez et votre bouche. Utilisez du bicarbonate de sodium et de l'eau pour neutraliser l'électrolyte de batterie et aider à éliminer les particules de corrosion dans l'air. Ne vous touchez pas les yeux, le nez ou la bouche.
- 3.3 Déterminez la tension de la batterie en vous référant au guide d'utilisation de votre véhicule et assurez-vous que le tension de sortie est de 12V.
- 3.4 Assurez-vous que les pinces des câbles du l'unité sont fermement connectées.

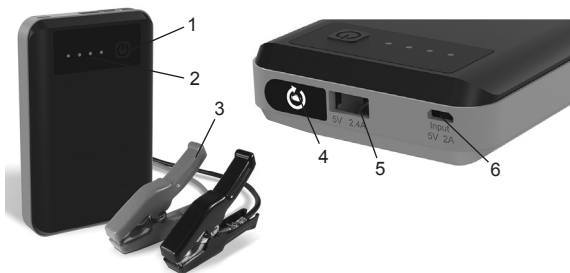
### **4. SUIVEZ CES ÉTAPES LORSQUE CONNEXION À UNE BATTERIE**

**AVERTISSEMENT : UNE ÉTINCELLE PRÈS DE BATTERIE PEUT CAUSER SON EXPLOSION. POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉTINCELLE PRÈS DE LA BATTERIE :**

- 4.1 Branchez les pinces dans l'unité, puis fixez les câbles de sortie de la batterie et le châssis comme indique ci-dessous. Ne laissez jamais les bornes de sortie de toucher l'autre.
- 4.2 Positionner les câbles CC pour réduire le risque de dommages causes par le capot, porte et mobile ou parties chaudes du moteur.  
**REMARQUE :** s'il est nécessaire de fermer le capot pendant le processus de départ de saut, assurez-vous que le capot ne touche pas la partie métallique des pinces de batterie ou de couper l'isolation des câbles.
- 4.3 Faire attention aux pales, aux courroies et aux poulies du ventilateur ainsi qu'à toute autre pièce susceptible de causer des blessures.

- 4.4 Vérifier la polarité des bornes de la batterie. le diamètre de la borne POSITIVE (POS, P, +) est généralement supérieur à celui de la borne NÉGATIVE (NÉG, N, -).
- 4.5 Déterminer qu'elle borne est mise à la masse (raccordée au châssis). Si la borne négative est raccordée au châssis (comme dans la plupart des cas), voir l'étape 4.6. Si la borne positive est raccordée au châssis, voir l'étape 4.7.
- 4.6 Si la borne négative est mise à la masse, raccorder la pince POSITIVE (ROUGE) à partir du bloc d'alimentation à la borne POSITIVE (POS, P, +) non mise à la masse de la batterie. Raccorder la pince NÉGATIVE (NOIRE) au châssis du véhicule ou au moteur, loin de la batterie. Ne pas raccorder la pince au carburateur, aux canalisations d'essence ni aux pièces de la carrosserie en tôle. Raccorder à une pièce du cadre ou du moteur en tôle de forte épaisseur.
- 4.7 Si la borne positive est mise à la masse, raccorder la pince NÉGATIVE (NOIRE) à partir du bloc d'alimentation à la borne NÉGATIVE (NÉG, N, -) non mise à la masse de la batterie. Raccorder la pince POSITIVE (ROUGE) au châssis du véhicule ou au moteur, loin de la batterie. Ne pas raccorder la pince au carburateur, aux canalisations d'essence ni aux pièces de la carrosserie en tôle. Raccorder à une pièce du cadre ou du moteur en tôle de forte.
- 4.8 Lorsque vous avez terminé avec le démarreur, retirer la pince du châssis du véhicule, puis retirer la pince de la borne de la batterie. Débrancher les pinces de l'appareil.

## 5. CARACTÉRISTIQUES




1. ⏻ Bouton de niveau de puissance
2. DEL de niveau de puissance
3. Pinces de batterie avec câble intelligent
4. Prise de sortie du démarreur
5. Port de sortie USB
6. Port d'entrée Micro USB pour recharger

- Pas montré :
7. Lumière DEL (à l'arrière)
  8. Câble de recharge USB / Micro USB
  9. Étui de transport

## 6. CHARGE LE DÉMARREUR

**IMPORTANT! CHARGE IMMÉDIATEMENT APRÈS L'ACHAT, APRÈS CHAQUE UTILISATION ET TOUS LES 30 JOURS, OU LORSQUE LE NIVEAU DE CHARGE DESCEND EN DESSOUS DE 75%, POUR GARDER LA BATTERIE INTERNE DE L'UNITÉ ENTIÈREMENT CHARGÉE ET PROLONGERA LA VIE DE BATTERIE.**

### 6.1 VÉRIFICATION DU NIVEAU DE LA BATTERIE INTERNE

1. Actionner le bouton Power Level  (niveau de charge) sur la façade de l'unité. Le nombre de DEL allumées indiquera le niveau de charge des piles comme suit :
  - ● ● ● 100% rechargées
  - ● ● 75% rechargées
  - ● 50% rechargées
  - 25% rechargées

Si les DEL indiquent moins de 75 %, rechargez les piles internes.

2. Pour éviter le danger de choc électrique, débranchez le câble de recharge de l'unité de la prise USB d'un chargeur mural avant de faire tout entretien ou nettoyage. Seulement mettre l'unité en arrêt ne réduira pas ce danger.
3. Lors de la recharge d'un accumulateur interne, travaillez dans des lieux bien aérés et ne restreindre la circulation d'air d'aucune façon que ce soit.

### 6.2 RECHARGE DES PILES INTERNES

**REMARQUE :** Utilisez un chargeur USB de 2 A (vendu séparément) ou un port de charge USB pour recharger rapidement le démarreur d'appoint. L'utilisation d'un chargeur d'une capacité de moins de 2 A augmentera le temps de recharge.

1. Branchez l'extrémité à connecteur Micro USB du câble de recharge dans le port d'entrée. Ensuite, branchez l'extrémité à connecteur USB du câble de recharge dans le port USB d'un chargeur.
2. Branchez le chargeur dans une prise de courant CA ou CC sous tension.
3. Avec un chargeur de 2 A, le démarreur d'appoint se rechargera complètement dans environ 4,5 heures. Lorsque l'unité sera pleinement rechargée, les quatre DEL bleues s'allumeront pour un court moment puis s'éteindront.
4. Lorsque les piles seront entièrement rechargées, débranchez le chargeur de sa prise de courant, puis débranchez le câble de recharge entre le chargeur et l'unité.

## 7. CONSIGNES D'UTILISATION

### 7.1 POUR FAIRE UN DÉMARRAGE D'APPOINT DE MOTEUR AUTOMOBILE

**REMARQUE:** Utilisez seulement un câble d'appoint modèle SA932.

**IMPORTANT:** Ne pas utiliser le démarreur d'appoint lors de la recharge de ses piles internes.

**IMPORTANT:** L'utilisation d'un démarreur d'appoint sans accumulateur installé dans le véhicule endommagera le système électrique du véhicule.

**REMARQUE:** Les piles internes doivent avoir au moins 50% de charge pour faire un démarrage d'appoint de véhicule.

1. Coupez le contact du véhicule.
2. Branchez le câble à pinces dans la prise de sortie du démarreur d'appoint.
3. Passer les câbles c.c. en position dégagée de toute pale de ventilateur, poulie, courroie ou autre pièce mobile. Assurez-vous que tous les accessoires électriques du véhicule sont éteints.
4. Pour les véhicules à masse négative, connectez la pince POSITIVE (ROUGE) du démarreur d'appoint à la borne POSITIVE (POS, P, +) de l'accumulateur. Connectez la pince NÉGATIVE (NOIRE) au châssis ou au bloc moteur du véhicule à un endroit éloigné de l'accumulateur. Ne pas connecter la pince au carburateur, conduits de carburant ou tôles métalliques de la carrosserie. Connectez à une partie métallique épaisse du châssis ou sur le bloc moteur.
5. Pour les véhicules à masse positive, connectez la pince NÉGATIVE (NOIRE) du démarreur d'appoint à la borne NEGATIVE (NEG, N, -) de l'accumulateur. Connectez la pince POSITIVE (ROUGE) au châssis ou au bloc moteur du véhicule à un endroit éloigné de l'accumulateur. Ne pas connecter la pince au carburateur, conduits de carburant ou tôles métalliques de la carrosserie. Connectez à une partie métallique épaisse du châssis ou sur le bloc moteur.
6. La DEL verte devrait s'allumer.  
**REMARQUE :** Si l'accumulateur du véhicule est déchargé très profondément, l'appel de courant initial du démarreur d'appoint pourrait activer la protection de court-circuit du câble d'appoint intelligent. Le câble d'appoint se réinitialisera automatiquement lorsque la condition sera corrigée.
7. Après avoir fait les raccordements appropriés, lancez le démarrage de la voiture. Si le moteur ne démarre pas en dedans de 3 secondes, arrêtez le démarreur et attendez au moins 1 minute avant de faire un autre essai.  
**REMARQUE:** Si lors du second essai le démarreur ne tourne pas, vérifiez le câble d'appoint intelligent pour vous assurer que la DEL verte est allumée. Si un bip séquentiel se fait entendre ou un témoin DEL clignote, veuillez vous référer à la section 10, Dépannage. Le câble d'appoint se réinitialisera automatiquement lorsque la condition sera corrigée.

**REMARQUE:** Les basses températures pourraient affecter la performance des piles au lithium du démarreur d'urgence. Si un seul clic se fait entendre et le démarreur du véhicule ne tourne pas, essayez ce qui suit:

Avec le démarreur d'appoint raccordé à la voiture et le témoin DEL vert du câble intelligent allumé, allumez les phares et tous les accessoires électriques de la voiture durant une minute. Ceci fera une demande de courant sur les piles du démarreur d'appoint et les réchauffera. Essayez ensuite de démarrer le moteur. Si le démarreur ne tourne toujours pas, répétez la procédure. Les températures extrêmement froides pourraient exiger le réchauffement des piles à deux ou trois reprises avant que le démarreur ne s'engage.

**REMARQUE:** Après dix minutes de non utilisation, le câble intelligent coupera son contact électronique automatiquement et éteindra ses DEL rouge et verte. Pour le réinitialiser, déconnecter le câble de sortie du démarreur d'appoint et puis le reconnecter.



**IMPORTANT:** Ne PAS faire plus de trois (3) essais de démarrage consécutifs de votre véhicule. Si le moteur n'a pas démarré après trois tentatives, consultez un technicien de service.

8. Après le démarrage du moteur, débranchez le câble de la prise de sortie du démarreur d'appoint, puis débranchez la pince noire (-) avant de débrancher la pince rouge (+).
9. Après chaque utilisation, rechargez l'unité aussitôt que possible.


## 7.2 CHARGE D'UN DISPOSITIF MOBILE, D'UTILISER LE PORT USB

Le port USB fournira jusqu'à 2,4 A à 5 V CC.

1. Branchez un câble de recharge dans votre appareil portable. Ensuite, branchez l'extrémité à connecteur USB du câble de recharge dans le port USB du démarreur d'appoint.
2. La recharge devrait débiter automatiquement.
3. Le temps de recharge variera selon la capacité de la pile de l'appareil portable.
4. Après l'utilisation du port USB terminée, débranchez le câble de l'appareil portable et de l'unité.
5. Après chaque utilisation, rechargez l'unité aussitôt que possible.

**REMARQUE:** Sans raccordement, le port USB de l'unité se désalimentera automatiquement après 30 secondes.

## 7.3 UTILISATION DE L'ÉCLAIRAGE DE SIGNALISATION À DEL

1. Actionnez le bouton pour allumer les DEL d'éclairage et actionnez et maintenez le bouton  durant 3 secondes.
2. Une fois que les DEL seront allumées, actionner le bouton à répétition pour passer aux modes ci-dessous de façon séquentielle.
  - Éclairage continu
  - Clignotement de signal S.O.S.
  - Fonctionnement stroboscopique
3. Pour éteindre les DEL d'éclairage, maintenir le bouton enfoncé jusqu'à ce que les DEL s'éteignent.
4. Après chaque utilisation, rechargez l'unité aussitôt que possible.

## 8. CONSIGNES D'ENTRETIEN

- 8.1 Après avoir utilisé l'unité et avant une opération d'entretien, débranchez et déconnectez l'unité.
- 8.2 Utilisez un chiffon sec pour enlever toute la corrosion de la batterie et autres saletés ou de l'huile à partir des pinces de la batterie, des câbles et le boîtier externe.
- 8.3 Ne pas ouvrir l'appareil, car il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur; toute réparation doit être effectuée par un personnel qualifié.

## 9. INSTRUCTIONS DE STOCKAGE

- 9.1 Charger la batterie à pleine capacité avant stockage.
- 9.2 Conservez cet appareil à des températures entre 14°F to 113°F (-10°C to 45°C).
- 9.3 Ne jamais décharger complètement la batterie.
- 9.4 Recharger après chaque utilisation.
- 9.5 Chargez au moins une fois tous chaque mois si elle n'est pas

fréquemment utilisée, pour éviter une sur-décharge.

## 10. TABLEAU DE DÉPANNAGE

### Aide de Démarrage

| PROBLÈME  | SOLUTION  |
|---|---|
| Le démarreur d'appoint s'active mais ne démarre pas mon véhicule.   | S'assurer que l'unité est rechargée.<br><br>S'assurer que le niveau de charge du démarreur d'appoint est d'au moins 50 %.<br><br>Ne pas faire plus de trois (3) essais de démarrage consécutifs de votre véhicule. Si le moteur ne démarre pas, consultez un technicien de service. |
| Les quatre DEL clignotent.  | Température élevée ou basse. Les DEL arrêteront de clignoter lorsque la condition sera corrigée.  |
| Le démarreur d'appoint ne se recharge pas.  | S'assurer que la source d'alimentation est sous tension.  |
| Les dernières DEL clignotent et puis s'éteignent.   | Décharge excessive. Recharge des piles internes.  |
| Lorsque le câble est correctement raccordé à l'accumulateur de l'auto et au démarreur d'appoint : Témoin DEL vert clignotant; DEL rouge éteinte; pas de bips sonores. | Tension d'accumulateur élevée facticement mais la protection contre l'inversion de charge ne s'est pas activée. L'utilisateur peut tourner la clé pour démarrer le véhicule.  |

### DEL de câble intelligent et comportement d'alarme

| COMPORTEMENT  | RAISON   |
|---|--|
| DEL verte en clignotement (Prêt); DEL rouges de défaut ou de pinces inversées éteintes, sans bips sonores.    | Le câble est seulement branché dans le démarreur d'appoint.                              |
| DEL verte allumée en continu (Prêt); DEL rouges de défaut ou de pinces inversées éteintes, sans bips sonores. | Le câble est correctement raccordé à l'accumulateur de l'auto et au démarreur d'appoint. |
| DEL rouges de défaut ou de pinces inversées allumées, DEL verte (prêt) éteinte et bips sonores rapides.       | Protection contre l'inversion de polarité  |
| Aucune DEL allumée, pas de bips.  | Accumulateur déchargé ou mauvais contact des pinces                                      |

| COMPORTEMENT   | RAISON                                |
|--|---------------------------------------|
| DEL de défaut rouge allumée en continu, DEL rouges de pinces inversées et DEL verte (prêt) éteintes avec bips sonores rapides. | Protection contre les courts-circuits |
| DEL de défaut rouge et DEL verte (prêt) allumées en continu, DEL rouge de pinces inversées éteinte avec 1 bip par seconde.     | Protection de surchauffe              |

**NOTE :** Lorsque la condition est corrigée, le câble intelligent se réinitialise automatiquement.

## 11. SPÉCIFICATIONS

|                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| Type de batterie interne ..... | Polymère au lithium-ion       |
| Capacité .....                 | 26,64 Wh                      |
| Sortie USB .....               | 5V CC, 2,4A                   |
| Démarrage .....                | 600 A un pic / 300A démarrage |
| Température de charge .....    | 32°-113 °F (0°-45 °C)         |

## 12. PIÈCES DE RECHANGE

|   |             |
|---|-------------|
| Pincettes de la batterie avec câble intelligent ..... | 94500932Z   |
| Câble de recharge USB / Micro USB .....               | 3899003781Z |

## 13. AVANT DE RETOURNER POUR LES RÉPARATIONS

Pour RÉPARATION OU RETOUR, visitez [365rma.com](http://365rma.com)

*Aller sur [schumacherelectric.com](http://schumacherelectric.com) pour les pièces de rechange.*

## 14. GARANTIE LIMITÉE

Pour plus d'informations sur notre garantie limitée d'un an, veuillez visiter [schumacherelectric.com](http://schumacherelectric.com) ou appeler le 1-800-621-5485 pour demander une copie.

*Aller sur [schumacherelectric.com](http://schumacherelectric.com) pour enregistrer votre produit en ligne.*



Le logo Schumacher est une marque de commerce déposée de Schumacher Electric Corporation.